

### Instructions d'utilisation du kit de prélèvement Hologic® RespDirect™ d'échantillon sur patient

#### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR PRÉLÈVEMENT ET MANIPULATION D'ÉCHANTILLONS SUR ÉCOUVILLON NASAL

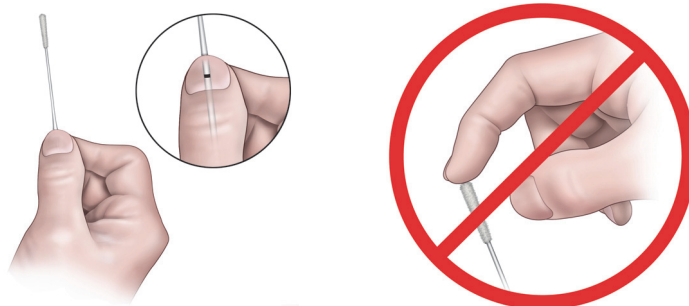
**Respectez scrupuleusement les procédures pour des résultats fiables. Si vous avez des questions sur toute procédure, veuillez consulter votre prestataire de soins de santé.**

1. Lavez-vous les mains avant de commencer. Si vous n'avez ni eau ni savon à votre disposition, utilisez une solution hydroalcoolique.
2. Ouvrez l'emballage du kit. Retirez l'écouvillon et le tube. Laissez le tube de côté avant de commencer à lire les instructions ci-dessous pour recueillir le ou les échantillon(s) demandé(s) par votre prestataire de soins de santé.
3. Utilisez uniquement l'écouvillon fourni. La non-utilisation de l'écouvillon fourni peut donner lieu à des résultats de test non valides.
4. Ne pas utiliser si l'écouvillon, le tube ou l'emballage est visiblement endommagé (ex. si l'embout ou la tige de l'écouvillon est plié[e] ou cassé[e]).
5. Ne pliez pas et ne courbez pas l'écouvillon avant le prélèvement. N'exercez pas de force, pression ou flexion excessive lors du prélèvement du spécimen ; vous pourriez casser accidentellement l'écouvillon.
6. N'appliquez pas le contenu du tube de transport directement sur la peau ou les muqueuses, et ne le prenez pas par voie orale.
7. Si le contenu du tube de transport se renverse à un quelconque moment durant la procédure de prélèvement, prélevez un nouvel échantillon à l'aide d'un nouveau kit de prélèvement Hologic RespDirect. La non-utilisation d'un nouveau kit peut donner lieu à des résultats de test non valides.
8. N'utilisez pas ce kit après la date de péremption pour prélever des échantillons.

#### PRÉLÈVEMENT ET MANIPULATION D'ÉCHANTILLONS SUR ÉCOUVILLON NASAL

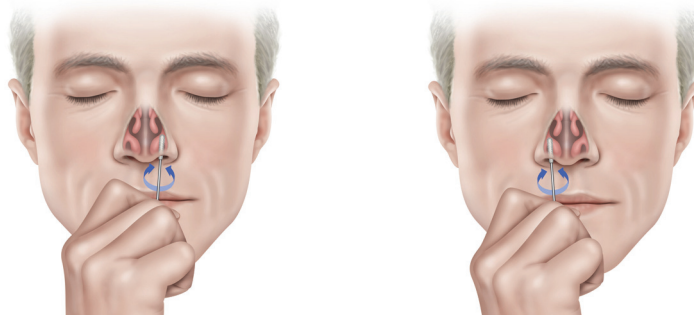
**Remarque destinée au patient :** *pour toute question sur cette procédure, consulter un professionnel de santé.*

**Instructions pour le prélèvement d'échantillons sur écouvillon nasal :**



1. Décollez partiellement l'emballage de l'écouvillon. Retirez l'écouvillon. Ne touchez pas la pointe souple et ne posez pas l'écouvillon. Si vous avez touché la pointe souple ou posé ou fait tomber l'écouvillon, jetez-le et prenez un nouveau kit de prélèvement Hologic RespDirect.
2. Tenez l'écouvillon en plaçant le pouce et l'index au niveau de la ligne de cassure.

**Remarque:** Le produit réel peut avoir un aspect légèrement différent de celui représenté dans cette section.



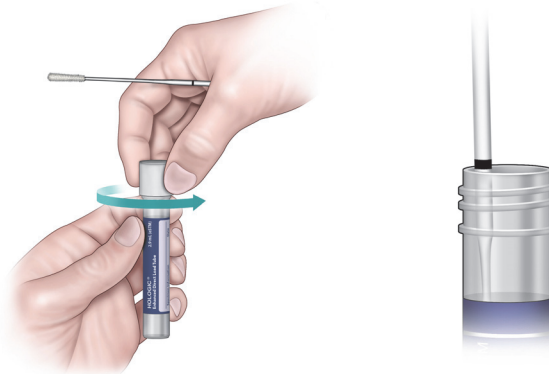
3. Insérez délicatement l'écouvillon dans la première narine jusqu'à ce que l'embout de l'écouvillon ne soit plus visible, c-à-d., entre 1,25 et 2 cm dans la narine. Faites pivoter l'écouvillon en exerçant une pression modérée sur la plus grande surface possible de la paroi de la narine et en réalisant de grands cercles à l'intérieur du nez au moins 4 fois (environ 10 à 15 secondes par narine) contre la cloison nasale puis retirez-le de la narine. Répétez le prélèvement dans l'autre narine en utilisant le même écouvillon.<sup>1</sup>

**Remarque:** Tourner simplement l'écouvillon contre une seule partie de l'intérieur du nez ou laisser l'écouvillon dans le nez pendant 10 à 15 secondes n'est pas une technique appropriée, et l'échantillon ainsi prélevé peut être insuffisant.

**Remarque:** L'échantillon doit être prélevé dans les deux narines.

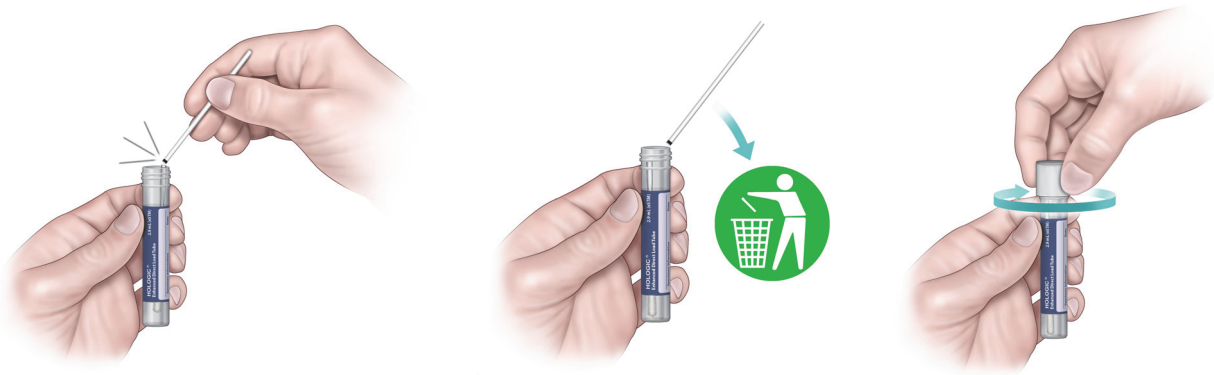
4. Tout en tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon du tube. Ne renversez pas le contenu du tube. Si le contenu du tube se renverse, prélevez un nouvel échantillon à l'aide d'un nouveau kit de prélèvement Hologic RespDirect.

**Avertissement:** En cas de contact avec du liquide provenant du tube, se laver les mains avec du savon et de l'eau pendant 30 secondes.



5. Placez immédiatement l'écouvillon dans le tube de transport de sorte que la ligne de cassure soit en haut du tube.
6. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon au niveau de la ligne de cassure contre la paroi du tube.
7. Jetez immédiatement la partie supérieure de la tige de l'écouvillon.

<sup>1</sup> <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>



8. Vissez hermétiquement le bouchon sur le tube.

**Remarque:** *L'étiquette du tube contient un champ pour inscrire la source de l'échantillon.*

## Coordonnées et historique des révisions



Hologic, Inc.  
10210 Genetic Center Drive  
San Diego, CA 92121 USA



**Hologic BV**  
Da Vincilaan 5  
1930 Zaventem  
Belgium

Pour obtenir l'adresse e-mail et le numéro de téléphone du service technique et du service client spécifiques à chaque pays, consultez le site Web [www.hologic.com/support](http://www.hologic.com/support).

Tout incident grave survenant avec le dispositif au sein de l'Union européenne doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel vit l'utilisateur et/ou le patient.

Hologic et les logos associés sont des marques commerciales ou déposées de Hologic, Inc. ou ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales qui peuvent apparaître dans cette notice sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Ce produit peut faire l'objet d'un ou plusieurs brevets américains décrits à l'adresse [www.hologic.com/patents](http://www.hologic.com/patents).

©2023 Hologic, Inc. Tous droits réservés.

AW-29024-901 Rév. 002

2023-07

Historique des révisions	Date	Description
AW-29024 Rév. 001	Mai 2023	• Version initiale
AW-29024 Rév. 002	Juillet 2023	• Updates to translations only for administrative update. No change to content. (Les mises à jour des traductions ne concernent que les mises à jour administratives. Aucun changement apporté au contenu.)